

The Earliest Roll of
Household Accounts in the Muniment
Room at Hunstanton for the
2nd year of Edward III. [1328].

COMMUNICATED BY

REV. G. H. HOLLEY, B.A.,

Hon. Editorial Sec.

In the year 1917 the late Mr. Hamon le Strange wrote for the Society of Antiquaries a descriptive account of the Roll of Household Accounts in the Muniment Room at Hunstanton for the year 1347-8. This was published in 1920. At the same time Mr. le Strange suggested that the earliest Roll of the series for the year 1328-9 should be edited for our own local Society, to which the present possessor of the estate, Mr. C. A. le Strange, has kindly given his consent.

The Roll contains in all six membranes and would be too long to print in full. It has therefore been decided to print the first two membranes, which cover a period of 17 weeks, from October 9th, 1328, to February 4th, 1328-9, and also the back of the 6th membrane, which

gives the Autumn Expenses for the year 1328. This selection, including as it does Christmas and the New Year, will give a fair idea of the general contents and scope of the Roll, at the same time avoiding what might otherwise be a somewhat wearisome iteration.

The question came up as to the form in which the Roll should be presented to our readers. Obviously as it is written with its many abbreviations it would be too expensive, besides being somewhat difficult to follow without copious notes and explanations. This same objection would still apply to a certain extent to an extended form in the original language, and so it appears that a translation into English would be more in accord with our finances, and at the same time bring it more within the reach of the general reader. Certain words which we have been unable to identify are given as they stand in the original.

Roger de Holme, who kept the Accounts, belonged to a family of that name in the adjacent village of Holme, into which the Manor of Hunstanton extends. He appears to have been Steward of the household at the Hall, and, as his name appears from time to time in transfers of land, may have had some legal qualifications. He was married and left a daughter Sibilla, who inherited his property in Holme.

First Membrane. The front.

Household Expenses of Roger de Holm at Holm,
2 Edward III.

Sunday next after the Festival of St. Faith the Virgin. For brewing beer 1 quarter and 5 bushels of malt. For 1 quarter of beef purchased by the lord 18d. For one carcase of mutton purchased by the lord 10d. For eggs 1d. For 2 pounds of candles purchased of John de Brunham . . . ½d.

In store 1 goose, 9 pigeons. For provender for 2 horses of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks. For provender for 6 stott¹ for the whole week 1 quarter of oats.

Monday. In store for the household 62 herrings.

Tuesday. For baking bread 6 bushels of corn, 2 bushels of mixtelyn,² 4 bushels of wheat; and for trench³ and for dogs 2 bushels of multure.⁴ In store 8 pigeons, 80 herring for the household.

Wednesday. In store 1½ fish, 60 herring.

Thursday. For one quarter of mutton purchased of Robert Spink 4d. In store 6 pigeons.

Friday. For herring 3d. For plaice 1d. In store 1½ fish.

Saturday. For plaice 2d. In store 2½ fish.

[In the margin: Of John Bacon 3 fish. Of Gilbert de Secheford 2 fish.]

Total of money, 3s. 7½d.

Total of corn, 6 bushels.

Total of mixtelyn, 2 bushels.

Total of wheat, 4 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 5 bushels.

Total of oats, 1 quarter 2 bushels 2 pecks, of which for the lord's horses 2 bushels 2 pecks. For stott 1 quarter.

Total of store, 1 goose, 23 pigeons, 5 fish, 202 herring.

And there remain in the larder 149½ fish. And of rent as above. And there remain 154½ fish.

[In the margin here occurs the name of Sir John Coluyle, probably as a guest.]

Sunday. For 1 quarter of beef 14d. For 1 carcase of mutton 12d. For 3 pounds of candles purchased of John de Brunham 6¾d. In store 3 geese, 2 hens, 5 pigeons, 1 chicken.

[In the margin: Of William Depedale 100 herring.]

¹ A horse or an ox.

² A mixture of wheat and rye.

³ The word occurs frequently, but does not appear in any glossary.

⁴ Perhaps "bran."

For provender for 2 horses of the lord for the whole week 2 bushels of oats; and for 6 stott for the whole week 1 quarter of oats. For provender for 3 horses of Sir John Coluyle 1 bushel of oats. For making meal¹ 4 bushels of oats.

[In the margin: Of Nicholas Hardy 100 herring.]

Monday. For 1.. herring purchased by Thomas de Sandfort 6d. For 1 bushel of salt purchased of William de Depedale 4d. In store 80 herring.

[In the margin: Of John Horn 200 herring.]

Tuesday. In store 40 herring. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. For provender for 1 horse which was purchased of Robert Nolle for 5 days $1\frac{1}{2}$ bushels and 1 peck of oats.

[In the margin: Of William Hardy senior 100 herring. Of Nicholas Buntynge 4 fish.]

Wednesday. For baking bread 6 bushels of corn, 5 bushels of wheat; and for trench and dogs 2 bushels of multure. For plaice 2d. In store 1 fish and 80 herring.

[In the margin: Of William Hardy junior 200 herring.]

Thursday. For eggs 2d. For beef and mutton purchased of Robert Spynk 7d. In store 70 herring.

Friday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store 1 fish, 60 herring.

Saturday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store half a fish, 40 herring.

Total of money, 3s. $8\frac{3}{4}$ d.

Total of corn, 6 bushels.

Total of wheat, 6 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Total of oats, 2 quarters and 4 pecks, of which for meal 4 bushels; for provender for 3 horses of the lord 3 bushels; for stott 1 quarter 4 pecks; for the servants 1 bushel.

Total of store, 1 ham, 3 geese, 2 hens, 5 pigeons, $2\frac{1}{2}$ fish, 310 herring and there remain 152 fish. And of rent as above, 4 fish. And there remain in the larder 156 fish.

¹ "Farina"; perhaps for porridge.

Sunday. For 1 quarter of beef and 2 carcasses of mutton 3s. 1d.
 For 1 quarter of beef purchased of Robert Spink 16d.
 For saffron 2d. For 3 pounds of candles purchased of
 John de Brunham 6 $\frac{3}{4}$ d. In store 1 goose, 1 chicken,
 7 pigeons. For provender for 3 horses of the lord for
 the whole week 7 bushels of oats. For provender for
 6 stott for the whole week 1 quarter of oats. For pro-
 vender for 1 horse of the steward for 4 days 1 bushel
 2 pecks of oats.

Monday. In store 60 herring.

Tuesday. For mustard purchased of John de Brunham 2d.
 In store 60 herring for the household.

Wednesday. For plaice 1 $\frac{1}{2}$ d. In store 1 fish, 70 herring.

Thursday. For baking bread 6 bushels of corn, 4 bushels of
 wheat. For dogs and for trench 2 bushels of multure.
 For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. For plaice
 2d. In store 1 fish, 40 herring.

Friday, the Festival of the Apostles Simon and Jude. In store
 1 fish, 52 herring.

Saturday. For 4 bushels of salt purchased of William de
 Depedale 16d. For plaice 1d. In store 72 herring.

[In the margin: Of John son of Hylde 100 herring.]

Total of money, 7s. . . $\frac{1}{4}$ d.

Total of corn, 6 bushels.

Total of wheat, 4 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Total of oats, 2 quarters and 2 pecks, of which for the
 lord's horses 7 bushels; for stott 1 quarter; for
 the servants 1 bushel 2 pecks.

Total of store, 1 goose, 1 chicken, 7 pigeons, 3 fish; and
 there remain 153 fish in the larder.

Sunday. For 1 quarter of beef 21d. For 1 carcase of mutton
 11d. For eggs 4d. For bread purchased by the cook
 $\frac{1}{4}$ d. For 3 pounds of candles 6 $\frac{3}{4}$ d. purchased of John de
 Brunham. For a fowl 3d. In store 5 porkers for the
 larder, 1 goose. For provender for 3 horses of the lord
 for the whole week 7 bushels. For provender for 6 stott
 for the whole week 1 quarter.

Monday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store 1 fish, 40 herring. For provender for 1 horse of the steward 2 pecks of oats and for 1 horse of Richard Brad 1 peck for 2 days.

Tuesday, the Festival of All Saints. For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d. In store 2 geese, 14 pigeons.

Wednesday. For plaice and whelks 1d. In store 1 fish, 80 herring. For provender for 1 horse of Robert Oruch¹ 2 pecks of oats. For bread purchased of Margaret Brad 1d.

Thursday. For baking bread 1 quarter 3 bushels of corn, 3 bushels of mixtelyn; and for trench and dogs 2 bushels of multure.

[In the margin: John accounts for 119 (loaves) of white bread, 63 of whole bread, and 53 of bread for the household.]

Friday. For plaice 3d. In store $1\frac{1}{2}$ fish, 50 herring.

Saturday. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of [new] malt. In store 1 fish, 118 herring. Given to two carpenters 2 fish.

Total of money, 4s. 5d.

Total of corn, 1 quarter 3 bushels.

Total of mixtelyn, 3 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels of new malt.

Total of oats, 2 quarters, of which for the lord's horses 7 bushels; for stott 1 quarter; for the servants 1 bushel.

Total of store, 5 porkers for the larder, 3 geese, 16 pigeons, $4\frac{1}{2}$ fish, 353 herring. And there remain in the larder $148\frac{1}{2}$ fish; and (given) by the lord 2 as above.

Sunday. For 1 quarter and 1 shoulder of beef 2s. 1d. For 1 carcase of mutton 9d. For 4 pounds of candles purchased of John de Brunham 8d. In store as above. For provender for 2 horses of the lord for the whole week 5.. For provender for 6 stott for the whole week 1 quarter of oats.

¹ Perhaps this should be Orod: a name which frequently occurs in the Court Rolls of the period.

- Monday. In store 1 fish for the household and 50 herring.
- Tuesday. For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d. For eggs $\frac{1}{2}$ d.
In store $1\frac{1}{2}$ fish.
- Wednesday. For mullet and plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store $3\frac{1}{2}$ fish, 50 herring.
- Thursday. In store for the household $1\frac{1}{2}$ fish.
- Friday, the Festival of St. Martin. In store $1\frac{1}{2}$ fish, 18 herring.
- Saturday. For baking bread 1 quarter of corn, 4 bushels of wheat, and 2 bushels of multure for trench and dogs. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. For plaice 1d. In store 2 fish, 22 herring.
- Total of money, 3s. 9 $\frac{1}{2}$ d.
Total of corn, 1 quarter.
Total of wheat, 4 bushels.
Total of multure, 2 bushels.
Total of malt, 1 quarter 4 bushels.
Total of oats, 1 quarter 5 bushels, of which for the lord's horses 5 bushels; for stott 1 quarter.
Total of store 11 fish, 140 herring. And there remain in the larder 135 $\frac{1}{2}$ fish.
- Sum total of money, 23s. 7d.
- Sum total of grain, 4 quarters 5 bushels of corn, 5 bushels of mixtelyn, 2 quarters 2 bushels of wheat, 1 quarter 2 bushels of multure.
- Sum total of malt, 7 quarters 5 bushels, whereof of new malt 3 quarters.
- Sum total of oats, 9 quarters and 2 pecks, of which for the lord's horses 3 quarters 1 bushel; for meal 4 bushels; for stott 5 quarters; for the servants 3 bushels 2 pecks.
- Sum total of store, 5 porkers for the larder, 8 geese, 2 hens, 1 chicken, 51 pigeons, 26 $\frac{1}{2}$ fish, and 2 fish given to 2 carpenters as above; 900 herring. And there remain 120.....

First Membrane. The back.

- Sunday next after the Festival of St. Martin. For 1 quarter of beef purchased of William Baliston 20d. For 1 carcase

of mutton and for pork purchased of Robert Spink 18d. For 4 pounds of candles purchased of John de Brunham 8d. For mustard purchased of the said John 2d. In store 1 goose. For provender for 1 horse of the lord for 6 days 3 bushels. For provender for 5 stott for the whole week 7 bushels of oats.

Monday. For plaice 2d. In store $1\frac{1}{2}$ fish for the household, 1 goose. For provender for 1 horse of the steward for 3 days 1 bushel of oats. For 1 quarter of beef purchased of R. fotour 20d.

Tuesday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. For saffron purchased of Geoffrey Bowryng $2\frac{1}{2}$ d. In store 1 goose, $1\frac{1}{2}$ fish for the household. For provender for 1 horse of Geoffrey le ffour 2 pecks.

Wednesday. For plaice and mullet 3d. In store 2 fish.

Thursday. In store as above. For provender for 1 horse of the lord for 3 days 1 bushel and 2 pecks.

Friday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store $1\frac{1}{2}$ fish.

Saturday. For baking bread 2 bushels of mixtelyn. For mullet and plaice $4\frac{1}{4}$ d. purchased by Edmund fitz Bate. For 1 haddock and plaice purchased by the lord 2d. For 1 mullet purchased by John Frere 2d. In store $1\frac{1}{2}$ fish.

Total of money, 6s. $9\frac{3}{4}$ d.

Total of mixtelyn, 2 bushels.

Total of oats, 1 quarter 3 bushels 4 pecks, of which for the lord's horses 4 bushels; for stott 7 bushels, and for . . . 2 pecks.

Total of store, 3 geese, 8 fish. And there remain $67\frac{1}{2}$ fish.

[In the margin: St. Edmund, King.]

Sunday. For one carcase of beef purchased by R. Fotour 6s. 10d. For 1 quarter of mutton purchased by R. Spink 3d. For 3 pounds of candles purchased of John de Brunham 6d. In store 1 goose. For provender for 2 horses of the lord 1 bushel of oats, and for 3 stott for the whole week $3\frac{1}{2}$ bushels.

[In the margin: Of William Hardy junior 100 herring.]

Monday. For baking bread 1 quarter of corn, 2 bushels of wheat, and for dogs and trench 2 bushels of multure. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. In store 1 goose, 1 hen. For provender for 2 horses of the lord 1 bushel of oats, and for 2 horses of Sir Roger de Swanton 4 pecks, and for 1 horse of Adam de Brancaster 1 peck.

Tuesday. For baking by the cook $\frac{1}{2}$ bushel of corn. For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d. For 2 quarters of mutton purchased of Stephen le Kew 4d. For pork purchased of the said Stephen 3d. For 1 flagon of wine 6d. In store 1 small pig of rent of Holm, 1 goose, 3 hens. For provender for 2 horses of the lord 1 bushel of oats, and for 2 horses of Sir R. de Swanton 4 pecks of oats.

Wednesday. For herring 1d. In store 2 fish. For provender for 2 horses of the lord 4 pecks of oats.

Thursday. In store as above For provender for 2 horses of the lord 4 pecks.

[In the margin: Of Costel Horn 100 herring.]

Friday, the Festival of St. Catherine. For plaice 1d. In store 1 fish. For provender for 2 horses of the lord 4 pecks.

Saturday. In store $\frac{1}{2}$ fish. For provender for 2 horses of the lord 4 pecks. Of Nicholas Buntying 100 herring.

Total of money, 8s. 11 $\frac{1}{2}$ d.

Total of corn, 1 quarter and $\frac{1}{2}$ bushel.

Total of wheat, 2 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Total of oats, 1 quarter 2 bushels 4 pecks, of which for the lord's horses 5 bushels 4 pecks; for servants 1 $\frac{1}{2}$ bushels; for stott 3 $\frac{1}{2}$ bushels.

Total of store, 1 small pig of rent of Holm, 3 geese, 4 hens, 3 $\frac{1}{2}$ fish. In the larder 10 hens, and 3 quarters of beef, 124 fish, of which 1 was given by the lord Strange to Roger Taboy, and 2 fish (given away) by the lord.

Sum total of money, 15s. 9 $\frac{1}{4}$ d.

Sum total of grain, 1 quarter and $\frac{1}{2}$ bushel of corn, 2 bushels of mixtelyn, 2 bushels of wheat, and 3 bushels of multure.

Sum total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Sum total of oats, 2 quarters 6 bushels and 2 pecks, of which for the lord's horses 1 quarter 2 bushels; for the servants 1 bushel 5 pecks; and for stott 1 quarter 2 bushels.

Sum total of store, 1 small pig of rent of Holm, 6 geese, 4 hens, 11 $\frac{1}{2}$ fish. And there remain in the larder 101 fish.

Second Membrane. The front.

Household Accounts of Roger de Holm at Holm from
Sunday next after St. Catherine, the Virgin.

First Sunday in Advent. For 16 carcasses of mutton for the larder 13s. 4d. For 3 pounds of candles purchased of John de Brunham 6d. For mustard purchased of the said John 2d. In store 1 cow for the larder. 1 carcass of mutton of the above said mutton. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks. For provender for 3 stott and 1 stott which was purchased of Adam de Brancaster for the whole week 4 bushels 1 peck. For 200 logs 4s. For fallen branches 3s.

Monday.

Tuesday, the Vigil of St. Andrew the Apostle. In store 1 fish. For 2 quarters of salt purchased of William de Depedale 5s. 4d.

Wednesday. In store 1 fish.

Thursday, as above. In store 1 boar; 2 porkers for the larder.

Friday. For plaice 1d. In store 1 fish.

Saturday. For baking bread 7 bushels of corn; 4 bushels of mixtelyn; and for trench and for dogs 2 bushels of multure. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d. For 1 mullet and plaice 1 $\frac{1}{2}$ d. For one mullet purchased by Thomas de Sandfort 2d. For 1 mullet purchased by William de

Depedale 2d. In store 1 fish. For fallen branches purchased of William de Depedale 40d.

[In the margin: Of William Baret 1 kympe of herring and delivered at Dunham. Of Robert de la Roche 1 kympe of herring.]

Total of money, 30s. 11d.

Total of corn, 6 bushels.

Total of mixtelyn, 4 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Total of oats, $6\frac{1}{2}$ bushels, of which for the lord's horse 2 bushels 1 peck; for stott 4 bushels 1 peck.

Total of store, 1 cow, 1 boar, 2 porkers for the larder; 1 carcase of mutton, 4 fish. And there remain in the larder 37.....

Sunday. For 4 pounds of candles purchased of John de Brunham 8d. In store 1 carcase of mutton, 1 goose. For provender for one horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks. For provender for 3 stott for the whole week $3\frac{1}{2}$ bushels of oats.

Monday.

Tuesday, the Festival of St. Nicholas. For 250 rushes¹ 6s. 3d. For eggs 4d.

Wednesday. In store half a fish of Doggedrove.

Thursday [In margin: Conception of St. Mary], as above. For one carcase of a bull for the larder, with the entrails, purchased of Thomas le Boucher 11s. For entrails of 3 oxen with the aforesaid purchased of Margaret Joppe 2s. For 1 pound of candles purchased of John de Brunham 2d. In store 1 porker..... for the larder.

Friday. For 1 mullet purchased of Thomas de Sandfort 2d. For sperlyng 1d. In store $\frac{1}{2}$ a fish of Doggedrove.

Saturday. In store half a fish of Doggedrove. For making meal 4 bushels of oats.

[In the margin: Of Matilda Jeckes 1 mullet.]

Total of money, 21s. 3d.

¹ Probably bundles of rushes.

- Total of oats, 1 quarter $1\frac{1}{2}$ bushels and 2 pecks, of which for making meal 4 bushels; for the lord's horse 2 bushels 2 pecks; and for stott $3\frac{1}{2}$ bushels.
- Total of store, 1 porker for the larder, 1 carcase of mutton, 1 goose, $1\frac{1}{2}$ fish. And there remain.....
- Sunday. For 4 pounds of candles purchased of John de Brunham 8d. For mustard purchased of the said John 2d. In store 1 goose. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 1 bushel 4 pecks; and for 3 stott for the whole week $3\frac{1}{2}$ bushels.
- Monday. For 1 mullet purchased of Thomas de Sandfort 2d. In store as above.
- Tuesday. For baking bread 1 quarter of corn; 4 bushels of mixtelyn; and for trench and dogs 2 bushels of multure. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. In store 1 hen.
- Wednesday. For plaice and sperling purchased by Adam fitz Bate. In store as above.
- Thursday. For plaice purchased for the brethren 1d. For a fowl 1d. For 5 carcasses of mutton purchased of Thomas de Sandfort for the larder 2s. 6d. For saffron purchased of Jeffrey Bollyng $2\frac{3}{4}$ d. In store 1 carcase of mutton of the aforesaid mutton.
- Friday. For one mullet purchased by William de Depedale 2d. For plaice $1\frac{3}{4}$ d. For mussels purchased on two occasions $\frac{1}{2}$ d. In store as above. For 2 stone of tallow purchased of the butcher¹ 3s. 2d.
- Saturday. For plaice 1d. In store as above. For fallen branches 3s. 3d. For 1 pound of cotton 8d.
- Total of money, 11s. $4\frac{3}{4}$ d.
- Total of corn, 1 quarter.
- Total of mixtelyn, 4 bushels.
- Total of multure, 1 quarter 4 bushels.
- Total of malt, 1 quarter 4 bushels.
- Total of oats, 5 bushels 1 peck, of which for the lord's horse 1 bushel 4 pecks, and for 3 stott $3\frac{1}{2}$ bushels.

¹ (?) Thomas Boucher.

Total of store, 1 goose, 1 hen, 1 carcase of mutton.

[In the margin: Of Henry son of William 1 mullet; of William de Depedale 1 mullet.]

Sunday. In store 1 carcase of mutton, 1 goose. For provender for one horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks of oats. For provender for 3 stott for the whole week $3\frac{1}{2}$ bushels of oats.

Monday as above.

Tuesday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store as above.

Wednesday. For plaice 2d. For mussels $\frac{1}{2}$ d. In store half a fish of Doggedrove.

Thursday. In store as above, 2 pigs for the larder, 1 carcase of mutton.

Friday. For plaice 2d. For sperlyng 1d. In store half a fish of Doggedrove.

Saturday. For plaice 1d. In store half a fish of Doggedrove.

For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d.

Total of money, $8\frac{1}{2}$ d.

Total of store, 2 porkers for the larder, 2 carcasses of mutton, 1 goose, $1\frac{1}{2}$ fish.

Total of oats, $5\frac{1}{2}$ bushels and 2 pecks, of which for the lord's horse 2 bushels 2 pecks, and for stott $3\frac{1}{2}$ bushels.

[In the margin: Of William Gilling 3 mullets.]

Sunday, the Festival of the Nativity of our Lord. For baking bread 2 quarters 6 bushels of corn, of which the baker accounts for 419 (loaves) of white bread; 4 bushels of corn, of which the baker accounts for 82 (loaves) of whole bread; 1 quarter 2 bushels of mixtelyn, of which the baker accounts for 145 (loaves) of bread for the servants. For trench and dogs 1 quarter of multure, of which the baker accounts for 160 for trench and 80 for dogs. For brewing beer 6 quarters of malt. For 1 carcase of beef purchased of Walter fitz Hand 9s. 4d. For 2 carcasses of mutton 2s. For bread purchased by the cook 1d. In store 1 porker, 2 small pigs of rent of Holm, 2 geese, 2 carcasses of mutton, 2 shoulders of ox. For provender

for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels
2 pecks. For stott 2 bushels 2 pecks.

[In the margin: 16 dishes.]

Monday. For bread purchased by the cook $\frac{1}{4}$ d. In store
1 goose.

Friday. In store 2 hens of rent of Holm. For mustard
purchased of John de Brunham 2d.

Wednesday. For sperling and berdling purchased by the
lady 2d. In store $\frac{1}{2}$ a fish of Doggedrove.

Thursday. For 50 eggs purchased of Cler' Knoll 3d. In
store 1 carcase of mutton. For provender for 1 horse
of Hugh Grumbald 2 pecks of oats.

Friday. For mussels purchased of Cristian Suter $\frac{1}{2}$ d. In
store as above.

Saturday. For plaice purchased by the lady 1d. For mussels
 $\frac{1}{2}$ d. In store 101 fish of Doggedrove. For provender for
2 horses of Sir Roger de Swanton 5 pecks of oats. For
oysters 2d.

[In the margin: Of William Alein's wife 3 capons, 60 eggs.
Of William de Norton 3 capons, 4 hens. Of Matilda Gilbert
3 hens, 40 eggs.]

Total of money, 12s. $3\frac{1}{4}$ d.

Total of corn, 3 quarters 2 bushels.

Total of mixtelyn, 1 quarter 2 bushels.

Total of multure, 1 quarter.

Total of malt, 6 quarters.

Total of oats, 5 bushels 5 pecks, of which for the lord's
horse 2 bushels 2 pecks; for stott 2 bushels 2 pecks;
and for

Total of store, 1 porker, 2 small pigs, 3 geese, 3 carcasses
of mutton, 2 hens, 1 fish.

[In the margin: Anniversary of Sir Thomas de Holm.]

Sunday, the Festival of the Circumcision of our Lord. For
baking by the cook 2 bushels of corn. For 7 flagons of
wine 3s. 6d. paid by the lord. For spices purchased at
Lynn 8s. 7d. For a fowl 4d. For 3 capons and 8
hens 22d. For 1 calf purchased of Thomas Cokeman
2s. 1d. In store 1 carcase of mutton, 1 porker, 6 small

pigs, 8 geese, 3 ducks, 13 capons and hens of rent as above, 6 hens of Hunstanton. For provender for 2 horses of Sir Roger de Swanton for a day and night 5 pecks of oats. For 1 quarter of ginger 3d. of John de Brunham.

[In the margin: 70 dishes.]

Monday. In store 2 geese. For 1 flagon of milk purchased of Thomas Cokeman 1d.

[In the margin: 28 dishes.]

Tuesday. For 1 carcase of mutton purchased of Reginald Bercar 8d. In store 3 carcasses of mutton 3 small pigs, 5 geese, 1 duck. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks. For 1

Wednesday. For plaice purchased by the lady 2d. In store as above. For 1

Thursday. In store as above.

Friday. For plaice purchased by the lady 3d. For

Saturday. For plaice purchased by John Frere 1d. on 2 occasions. For mustard purchased by John de Brunham 2d. In store

[In the margin: Paid Richard the Chaplain 17½d. Paid Bowings 2½d. Paid William de Depedale 9s.]

Total of money, 18s. 5¾d.

Total of corn, 2½ bushels for the cook.

Total of oats, 3 bushels 1 peck. Of which for the lord's horse 2 bushels 2 pecks

Total of store, 1 porker, 9 small pigs, 13 geese, 4 ducks, 6 1 capon and of rent as above, 4 carcasses of mutton, 1 fish, 1

Second Membrane. The back.

The first Sunday after the Epiphany. In store as above. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks of oats.

Monday. In store 1 capon of Hunstanton.

Tuesday. In store 1 quarter of beef.]

- Wednesday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store $1\frac{1}{2}$ fish of Doggedrove.
- Thursday. In store 1 goose.
- Friday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. For 1 kympe of herring purchased of Gosselin Horn 3s. In store half a fish of Doggedrove.
- Saturday. For plaice $1\frac{1}{2}$ d. In store 1 fish of Doggedrove.
 Total of money, 3s. $5\frac{1}{2}$ d.
 Total of oats, 2 bushels, 2 pecks for the lord's horse.
 Total of store, 1 quarter of beef, 1 goose, 1 capon, 3 fish.
- The Sunday after of Epiphany. For 1 hen 2d. In store 1 ham. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks of oats.
- Monday. In store 1 goose, 1 small pig for the larder, 1 quarter of beef.
- Tuesday. In store as above. For baking bread 1 quarter 2 bushels of corn, 4 bushels of mixtelyn, and 2 bushels of barley. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt.
- Wednesday. For plaice 1d. For mussels $\frac{1}{4}$ d. In store 1 fish of Doggedrove.
- Thursday. In store as above.
- Friday. For 1 mullet and 100 spirling and plaice and grirling purchased by Edmund 6d. For 1 mullet and plaice purchased by Thomas de Sandfort 2d. For whelks purchased by the said Thomas 2d. [In the margin are the names of Sir John Curson, William Howard, William de Sechefort, probably guests in the house.] For mussels $\frac{1}{2}$ d. For bread purchased by the cook $\frac{1}{4}$ d. In store $1\frac{1}{2}$ fish of Doggedrove. For provender for 1 horse of William de Sechefort 2 pecks of oats.
- Saturday. For plaice 1d. In store as above.
 Total of money, 15d.
 Total of corn, 1 quarter 2 bushels.
 Total of mixtelyn, 4 bushels.
 Total of barley, 2 bushels.
- [In the margin: John de Brunham 2s. 5d. John Frere 6d. but whether paid by or to them is not clear.]
 Total of oats, 2 bushels 2 pecks for the lord's horse.
 Total of store, 1 porker, 1 quarter of beef, 1 ham, 1 goose, $2\frac{1}{2}$ fish.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Sunday. For mustard purchased of John de Brunham 2d.

For herrings 1d. For 1 hen purchased by the lady 2d.

In store 2 capons, 1 quarter of beef. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels.

[In the margin is written: $5\frac{3}{4}$ d.]

Monday. For bread purchased by John Frere $\frac{1}{2}$ d., by the cook. In store 1 small pig, 1 goose, 1 mallard, 2 hens.

Tuesday. In store 1 goose.

[In the margin is written: Sir John Curson, probably being a guest.]

Wednesday. For plaice purchased by John Frer $\frac{1}{2}$ d. For whelks 1d. In store 1 fish of Doggedrove.

Thursday. In store 1 goose, 2 capons. For provender for 2 horses of Sir Roger de Swanton $\frac{1}{2}$ a bushel of oats.

Friday. For plaice 1d. For mussels $\frac{1}{2}$ d. For spurling 1d. For sperling purchased by Adam fitz Bate 1d. In store 2 fish of Doggedrove. For provender for 2 horses of Sir Roger de Swanton 5 pecks of oats. For provender for 3 horses of Lord de Lovel 3 pecks of oats. For brewing beer 1 quarter 4 bushels of malt. For 1 flagon of wine 6d.

Saturday. For plaice 1d. In store as above. For provender for 1 horse of John Blunvyl 1 peck.

Total of money, $17\frac{1}{2}$ d.

Total of malt, 1 quarter 4 bushels.

Total of oats, $3\frac{1}{2}$ bushels, of which for the lord's horse 2 bushels; for the servants $1\frac{1}{2}$ bushels.

Total of store, 1 small pig, 1 quarter of beef, 1 ham, 3 geese, 1 duck, 4 capons, 1 hen, 3 fish.

Sunday. For pork purchased by Thomas de Sandfort $3\frac{1}{2}$ d.

For sperling purchased for the brethren $\frac{1}{2}$ d. For eggs purchased of Cler Knolls 1d. In store 1 capon. For provender for 1 horse of the lord for the whole week 2 bushels 2 pecks.

Monday. For baking bread 1 quarter of corn, 6 bushels of mixtelyn. Whereof the baker accounts for 161 (loaves) of white bread and 83 (loaves) of the servants' bread.

For trench and dogs 2 bushels of multure. For making meal 6 bushels of oats.

Tuesday. For eggs 1d. In store 1 quarter of beef, 1 ham.

Wednesday. For plaice 1d. For sperling and plaice purchased by Thomas de Sandfort 2d. In store 1 fish of Doggedrove.

Thursday, the Festival of the Purification of the Blessed Mary. In store 2 porkers for the larder, of which 1 ham.

Friday. For 1 mullet and plaice purchased by Sandfort 2d. For tallow 1d. For bread purchased by the cook $\frac{1}{2}$ d. In store 1 fish. For provender for 1 horse of John de Bekeswelle 3 pecks of oats.

Saturday. For plaice purchased by the lady 2d. For mustard purchased of John de Brunham 2d. For eggs $\frac{1}{2}$ d. In store $\frac{1}{2}$ a fish.

Total of money, 17d.

Total of corn, 1 quarter.

Total of mixtelyn, 6 bushels.

Total of multure, 2 bushels.

Total of oats, 2 bushels 5 pecks, of which for the lord's horse 2 bushels; for the servants 4 pecks.

Total of store, 2 porkers for the larder, 1 quarter of beef, 2 hams, 1 capon, $2\frac{1}{2}$ fish.

Sum total of money, £5 2s. $7\frac{1}{4}$ d.

Sum total of grain, 7 quarters $5\frac{1}{2}$ bushels of corn; 3 quarters of mixtelyn; 2 quarters of multure.

Sum total of malt, 12 quarters.

Sum total of oats, $6\frac{1}{2}$ quarters 5 pecks, of which for meal 1 quarter 2 bushels; for the lord's horse 2 quarters 6 bushels 2 pecks; for the servants $2\frac{1}{2}$ bushels 1 peck; for stott 2 quarters $1\frac{1}{2}$ bushels 2 pecks.

Sum total of store, 2 cows, 1 boar, 10 porkers, 12 small pigs, 24 geese, 5 ducks, 6 capons, 10 hens, 1 carcase 1 quarter of beef, 4 hams, 12 carcasses of mutton, 21 fish. And there remain in the larder 3 carcasses 2 quarters of beef, 2 hams and 3 boars' hams, and 12 carcasses of mutton, and $\text{v}(20)$ fish.

On the back of the 6th Membrane.

Autumn Accounts, 2 Edward III.

Expenses incurred by Richard the Chaplain for 4 men and 4 women with 4 ploughmen and 1 groom, shepherd and 1 cowherd, porter maintained at the lord's table for the whole of autumn up to the Festival of the Beheading of St. John the Baptist.

For baking bread [2 quarters] 1 bushel of mixtelyn and multure. For brewing beer 2 quarters 2 bushels of malt. For pork 8d. In store 1 goose [ad repgos].¹ For 13 fish of Semelton purchased of William Gilling 2s. In store 15 fish of Doggedrove. For 1 stone of cheese and 1 stone of butter purchased of Walter de Lyndeseye 4s. 4d. For 2 stone of cheese purchased of Ralph the Dairyman 2s. 2d. For 2 cheeses purchased of Thomas the Dairyman 4½d. For butter 4½d. For 1 flagon of milk purchased of [Thomas] the dairyman 1d. In store 16 flagons of milk, price 16d.

Total of money, 10s.

Total of mixtelyn, 2 quarters 1 bushel.

Total of malt, 2 quarters 2 bushels.

Total of store, 1 ham, 1 goose, 15 fish of Doggedrove, 16 flagons of milk.

Expenses of Harvest of grain.

For harvest for the lord's table: 25 acres of corn, 5 acres 3 roods of mixtelyn, 5 acres 2½ roods of wheat, 2½ roods of peas, 6 acres 1½ roods of barley, 4 acres 3½ roods of drag,² 10 acres 2½ roods of oats. For mowing 13 acres of beans, 8 acres 2 roods of pulse, 14½ acres of peas, and 1 acre of oats 18s. 10d. Price for each acre 6d. ... less, in all 7d. For harvesting 2 acres 1½ roods of barley, 3½ acres of drag, and 11 acres 3 roods of oats 10s. 10d. Price for each acre 7d.

¹ Perhaps a reaping goose, or Michaelmas goose.

² A coarse kind of corn.

William de Holonde	3s. 5d.
Gilbert de Holonde	3s. 5d.
Wluine his wife	3s. 1d.
Alice de Holonde	3s. 1d.
Margaret de Holonde	2s.
Roger Shelewys	3s. 4d.
Cler Knolle	3s. 4d.
Thomas Cokeman	3s. 4d.
Henry de Weston	3s. 2d.
Margaret de Brancaster	3s.

Item kept back from the above for 3 terms 22d.

John Frere for the whole preceding year	6s. 3d.
Richard Petipas	3s. 6d.
Henry Husbond	3s.
Hamon Fuller	2s. 6d.
John Nolle and his Groom	4s.
Richard the Cowherd	6d.
Hugh Porter	6d.
Total	53s. 6d.
